

傲慢与偏见



[傲慢与偏见 下载链接1](#)

著者:(英)简·奥斯丁|译者

出版者:中央编译出版社

出版时间:2010-5

装帧:平装

isbn:9787511701572

傲慢与偏见, ISBN: 9787511701572, 作者: (英) 奥斯汀 著, 李汝成, 李夏 译

作者介绍:

简·奥斯丁 (Jane

Austen, 1775—1817) , 英国最著名的小说家。出生于英国乡村的绅士家庭, 受父兄良好教育和影响, 从小热心阅读和写作, 十九岁即创作了第一部成熟的作品《苏珊女士》。长篇小说《理智与情感》、《傲慢与偏见》、《曼斯菲尔德庄园》、《爱玛》、《诺桑觉寺》和《劝导》于奥斯丁身前身后相继出版, 获得好评。奥斯丁终生未婚, 去世时仅四十二岁。

奥斯丁获得了各个时代的文学家和评论家们的热烈称赞, 被誉为“最接近大师莎士比亚的作家”、“真正伟大的英国小说家”、“世界上最伟大的文学艺术家之一”、“十八世纪精华荟萃的百花园中最后也是最绚丽的鲜花”, 其作品在英国小说发展史上具有承前启后的重要意义和非凡价值。在BBC的“千年作家评选”活动中, 奥斯丁紧随莎士比亚之后, 排名第二。

《傲慢与偏见》是奥斯丁最脍炙人口的代表作，十九世纪最有影响的经典文学之一。该书被译成几十种文字，全球销量超过两千万册，十度被改编为影视剧。毛姆誉《傲慢与偏见》为“所有小说中最令人满意的一部”。

李汝成，1959年生，山东费县人，南京大学博士。曾执教于曲阜师范大学、河海大学、美国密苏里州立大学、上海大学，现任青岛大学师范学院英语系主任、教授、英语语言文学专业硕士生导师，研究方向：英美文学、文学翻译、比较文学。兼任山东省外国文学研究会常务理事、《译林》杂志社理事会理事、菏泽学院、青岛职业技术学院、江西翻译学院客座教授。在《文艺报》、《文汇读书周报》、《社会科学报》、《外国文学研究》、《外国文学评论》、《国外文学》、《外国文学》、《当代外国文学》、《外国文学动态》、《译林》等国内外报刊发表论文30余篇，其中1篇被国际权威检索系统AHCI收录，8篇被《新华文摘》、《高校文科学术文摘》、人大复印资料《外国文学研究》全文转载或摘载；出版专著、编著4部，译著3部；发表译文16篇，散文、诗歌多篇；主持、参与国家、教育部、山东省教育厅、上海市教委、青岛市社科项目11项(主持5项)。

李夏，山东青岛人，2008年毕业于曲阜师范大学翻译学院，获文学学士学位，现为上海师范大学比较文学与世界文学硕士研究生。

目录: 译序第一卷 第一章 第二章 第三章 第四章 第五章 第六章 第七章 第八章 第九章
第十章 第十一章 第十二章 第十三章 第十四章 第十五章 第十六章 第十七章 第十八章
第十九章 第二十章 第二十一章 第二十二章 第二十三章 第二卷 第一章 第二章 第三章
第四章 第五章 第六章 第七章 第八章 第九章 第十章 第十一章 第十二章 第十三章
第十四章 第十五章 第十六章 第十七章 第十八章 第十九章 第三卷 第一章 第二章 第三章
第四章 第五章 第六章 第七章 第八章 第九章 第十章 第十一章 第十二章 第十三章
第十四章 第十五章 第十六章 第十七章 第十八章 第十九章
· · · · · (收起)

[傲慢与偏见](#) [下载链接1](#)

标签

外国文学

简·奥斯丁

名著

文学

英国小说

成长

英国

小说

评论

孙致礼的版本可能更好一些。

3.5 各个版本都算上的话这是第四遍，感觉有点厌倦，就是那个年代的流星花园嘛（。

插图实在无法直视

翻译得味同嚼蜡

转折还是觉得很突然，可能当年英国人就是道德观念比较强

我都不敢说我读过了，不同版本的算不算一部小说啊，我路过三部了，嘿嘿，那我再说一遍呗，自我感觉就是琼瑶阿姨的鼻祖，看上去很美实际上有毒

我最爱的一本小说了吧

如此经典的著作 在看过电影版n遍的前提下 终于怀着一颗虔诚的心细细拜读
文中大段的对话令人心神激荡 独特的英式风格也令人着迷

这个版本翻译的不怎么样唉。。好遗憾。。

前前后后看了三个版本 此版本应该是阅读时间最长的 却没有一个版本让我觉得好 人物描写非常出色，感觉每个人的形象都跃然纸上，全书后半段较出彩。奥斯汀的女主人公都一定是有好容貌的，是懂得分寸又识大体的，否则没人真正爱她，男主更是要具备让女子爱上他的一切好品质，并且富有…达西为了爱情，后来改变自己，并为伊丽莎白做了这么多努力，我猜想这才是爱情的体现并要对方知道。而简那一对，有爱埋在心里不说，的确曲折。书中有一观点是为了金钱结婚不理想。夏洛蒂能忍受柯林斯这样的丈夫，而伊丽莎白却无法忍受，甚至这也影响了朋友的品格…

有情人终成眷属

虽然是小说，但在我看来是很符合我三观的婚恋指南。一本书里几乎把所有正常情况的婚恋关系都总结全了。像简和宾利一样一见钟情固然美好，但能像伊丽莎白和达西那样逐渐消除傲慢与偏见慢慢相爱也不错。可惜世人大多像书中另外两场潦草的婚恋一样，不是贪恋美色，就是看中钱财。希望有朝一日我也能遇到自己的宾利先生，或者达西先生啊。

翻译的挺不错（我不懂大家怎么说不好，可能我暂时没读别的版本也没看原文吧）！我是先看完了不记得哪个字幕组翻译的95BBC然后读的。字幕组翻译的有些地方意思很难懂也不到位，比如D和L第一次就“傲慢与偏见”的交锋（也有可能是台词改了？所以不好懂？）总之这个版本的翻译非常流畅，也给予了必要的一些时代说明，毕竟J.A那个时代假设她的读者都是懂梗的。。555LD怎么可以那么甜啊，带感！

喜欢女主的性格，因为喜欢读书，所以有主见。

终于找到这个版本的条目了

致敬

奥斯丁作品中最喜欢的一部，主要是男女主人公的个性我都很喜欢。

很喜欢很喜欢的一本书。

ok,太无聊了完全看不下去，我只记住了一句话，所有有钱的先生，都要娶一位太太

这个版本的翻译有点……枯，但原著打底，无论如何也是值得看完的。

[傲慢与偏见 下载链接1](#)

书评

[傲慢与偏见 下载链接1](#)